

**18**  
ANO IV / 2013

Uma revista de fomento às ações sócio  
culturais no Espírito Santo.

# INSTITUTO SINCADES

EM REVISTA



**Mais de 4 mil sonhos realizados  
no espetáculo Cinderella**

p13



## Palavra do Presidente

### Cinco anos valorizando a cultura do Espírito Santo

No último mês de agosto, quando o Instituto completou cinco anos de atividades, nós tivemos a satisfação de lançar, em parceria com o Governo do Estado, através da Secretaria Estadual de Cultura, a exposição X Vitória em Artes, que reúne 110 produções de 96 artistas capixabas no Palácio Anchieta, que hoje é mais do que a sede do nosso governo e se transformou num dos espaços mais importantes da arte e da cultura capixaba.

A coincidência de data e a realização da exposição pelo Sindicato dos Artistas Plásticos Profissionais do Espírito Santo (Sindiappes) têm um simbolismo especial para a gente. Representa a nossa parceria com a cultura e com a arte do nosso estado. Apoia-

mos e valorizamos o que é nosso, mas sem esquecer de olhar para fora, da possibilidade de ter acesso a obras históricas e, claro, do intercâmbio entre artistas e produtores culturais. E o Instituto, na minha avaliação, tem sido protagonista em todos esses sentidos.

A formatação do instituto, ainda no ano 2007, é inovadora, desafiadora e transformadora. Inovadora enquanto modelo que fomenta a cultura a partir de receitas próprias de um grupo econômico - os atacadistas e varejistas do Espírito Santo. Desafiadora porque implantou um alto nível de exigência em projetos culturais e sociais, com critérios de transparência em sua execução, orçamentos adequados, melhor rela-

ção investimento X público beneficiado e, principalmente, o acesso democrático e gratuito a toda a população aos projetos e ações realizadas ou apoiadas.

Em cinco anos, mantivemos uma relação institucional natural e saudável com o Governo do Estado. Trata-se de uma parceria sem precedentes com benefícios inquestionáveis para a sociedade capixaba.

O Instituto Sincades tem um 'sim' no seu nome e não é à toa. Queremos dizer sim para a cultura, sim para o capixaba, sim para o Espírito Santo!

Temos muitas notícias boas nas próximas páginas. Espero que goste.

Boa leitura.

**Idalberto Luiz Moro**

### Expediente

#### INSTITUTO SINCADES

##### DIRETORIA

IDALBERTO LUIZ MORO  
Presidente

CARLOS ANTÔNIO MARIANELLI  
Vice-Presidente

ANTÔNIO MARCELO CONTARINI  
BRESSAN  
1º Secretário

MALSIMAR LUCIO MALACARNE  
2º Secretário

RENATO VIANNA MAIA  
1º Tesoureiro

EDSON BISPO DOS SANTOS  
1º Tesoureiro

##### CONSELHO FISCAL

PEDRO MIGUEL MONDADORI  
LUIZ CARLOS COLOMBI LESSA

##### SUPLENTES DO CONSELHO FISCAL

ELIZEU SOUSA DOS SANTOS  
JOÃO HENRIQUE FIORIO CHECON  
ROGÉRIO ZAMPERLINI

##### CONSELHO CONSULTIVO

JOSÉ LINO SEPULCRI  
Presidente

##### GERENTE EXECUTIVO

DORVAL ULIANA

##### GERENTE EXECUTIVO

DORVAL ULIANA

##### COORDENADORA DE PROGRAMAS E PROJETOS

IVETE PAGANINI

##### COORDENADORA ADMINISTRATIVO FINANCEIRO

PATRICIA DE CASTRO HENRIQUE

##### COORDENADOR DE PROJETOS

DANILO PACHECO

##### JORNALISTA

SILVANA SARMENTO COSTA

##### ANALISTA DE PROJETOS

LÍVIA CAETANO BRUNORO

##### ASSISTENTE DE PROJETOS

PATRICIA SOARES

##### DAPHNE QUINELATO

ASSISTENTE ADMINISTRATIVO

##### BRUNA CASOLI

ASSISTENTE ADMINISTRATIVO

##### ASSESSORIA DE COMUNICAÇÃO

ALDEIA COMUNICAÇÃO

##### FOTOS

DAMON ALMEIDA, BRENO DENICOLI, BRUNO COELHO, HERON SOUZA, MÔNICA ZORZANELLI, ARQUIVO SINCADES E ARQUIVO INSTITUTO SINCADES

##### PROJETO GRÁFICO / DIAGRAMAÇÃO

PRÓSPER COMUNICAÇÃO

(27) 3345.9148  
prosper@prospercomunicacao.com.br



## 1ª Bailarina brasileira na principal escola de balé da Rússia

**Virgínia Mazoco embarcou para a Rússia no dia 31 de agosto deste ano, onde permanecerá por dois anos.**

Há cinco anos mantendo a tradição e o compromisso em levar acesso democrático e gratuito à cultura do Espírito Santo e apoiar os artistas capixabas, o Instituto Sincades viabilizou a ida da bailarina capixaba, Virgínia Mazoco, ao exterior. A bailarina de apenas 16 anos de idade, foi escolhida entre três mil candidatos do mundo inteiro para preencher uma das 20 vagas na Vaganova Academy Ballet, a mais antiga escola de balé da Rússia e uma das mais importantes escolas de

balé clássico do mundo, mesma escola onde se formou Mikhail Baryshnikov, um dos maiores bailarinos de todos os tempos.

Virgínia é a primeira brasileira a ingressar nesta Academia que, há 10 anos, começou a aceitar alunos estrangeiros. “Para ser uma das melhores, tenho que estudar com os melhores. Ingressar nesta escola sempre foi o meu objetivo, pois os bailarinos que mais admiro são formados lá; e o método ensinado, Vaganova, eu acho bonito e me identifico”, destacou.

### O curso e a escola

A Vaganova Academy Ballet, em São Petersburgo, na Rússia, é a mais antiga escola de balé do país. Nesta escola, Virgínia fará os dois últimos anos de graduação.

Fundada em 1738 por decreto da princesa Anna, a Vaganova Academy Ballet, é a mais antiga instituição russa de ensino do balé clássico e que, somente na última década começou a aceitar alunos de origem estrangeira sob a denominação de Estagiário Internacional.

# Artistas Capixabas ganham exposição no Palácio Anchieta

O Instituto Sincades comemorou a realização de mais uma “Vitória em Artes” que, este ano, chegou à sua 10ª edição. A exposição é uma realização do Sindicato dos Artistas Plásticos Profissionais do Espírito Santo (Sindiappes), em parceria com a Secretaria de Estado da Cultura (Secult) e tem o Instituto como o grande apoiador.

A Vitória em Artes ficou aberta ao público de 28 de agosto a 06 de outubro, no Espaço Cultural Palácio Anchieta, em Vitória, reunindo 110 produções de 96 artistas

capixabas, com obras realizadas nas mais diversas técnicas e linguagens. A inauguração da mostra registrou o maior público de todas as exposições já realizadas no Palácio Anchieta até hoje.

O presidente do Sincades, Idalberto Moro, ressaltou a estima em apoiar os artistas do nosso Estado. “Apoiar o artista capixaba é a nossa realização maior. Neste ano, o Instituto Sincades completa cinco anos da existência, com mais de 400 projetos apoiados e mais de 800 mil pessoas tocadas por estes projetos, o

que nos deixa um legado e orgulho muito grandes. E vamos continuar a nossa trajetória possibilitando ao público capixaba conhecer de perto obras de artistas, locais, nacionais e internacionais”, destacou.

Além da exposição, o evento contou com uma série de atividades educativas no auditório do Palácio. Foram realizados encontros de capacitação com professores das redes estadual, municipal e particular, e palestras com professores do Centro de Artes da Universidade Federal do Espírito Santo (Ufes).





## 5 anos de apoio a arte e a cultura capixaba

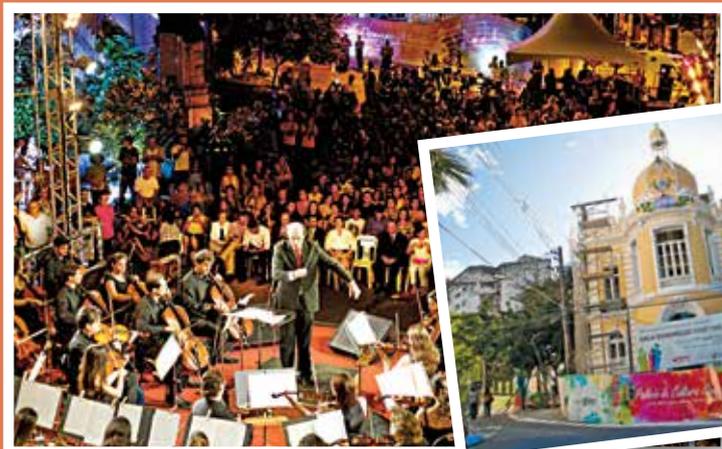
Há cinco anos, completados no dia 21 de agosto, o Instituto Sincades vem fomentando programas e projetos que proporcionam aos capixabas o acesso gratuito à cultura local, nacional e internacional.

“São cinco anos apoiando e desenvolvendo atividades que incentivam e promovem a cultura no Espírito Santo. Ao longo desta trajetória, foram mais de 400 projetos apoiados e mais de 800 mil pessoas tocadas por estes projetos, o que nos deixa um legado e orgulho muito grandes. Apoiar o artista capixaba é a nossa realização maior, por isto, vamos continuar a opor-

tunizar, sempre que pudermos, a viabilização dos seus projetos, capacitações e vivência de suas aptidões”, ressaltou o presidente do Instituto Sincades, Idalberto Moro.

O Instituto Sincades proporciona, anualmente, a milhares de capixabas o acesso gratuito a diversas atividades culturais, como exposições, mostras, espetáculos, teatros, concertos e vários outros. De

grandes clássicos infantis a exposições internacionais, o Instituto Sincades está sempre presente ao projetar positivamente o Estado em todo o país e consolidar a principal característica da nossa identidade cultural: a diversidade.





## Mais de 4 mil sonhos realizados no espetáculo Cinderella

Pelo 5º ano consecutivo, alunos de escolas públicas participam da sessão especial promovida pelo Instituto Sincades

Mais de quatro mil estudantes de escolas públicas da Grande Vitória e crianças com necessidades especiais tiveram uma tarde cheia de magia e diversão no dia 11 de outubro. Elas foram as convidadas especiais do Instituto Sincades e do Governo do Estado – por meio do Programa Estado Presente – para assistirem a uma sessão especial do espetáculo musical “Cindere-

la”, realizado na Arena Vitória. A superprodução contou a história do clássico infantil com muitos efeitos especiais, ilusionismo e animação em 3D.

Como em todos os anos, os estudantes, com faixa etária entre seis e 10 anos de idade, chegaram em cerca de 100 ônibus vindos de escolas públicas de Vitória, Vila Velha, Serra e Cariacica. Foram es-

colhidas escolas que fazem parte do programa “Estado Presente”, do Governo do Estado. O Instituto Sincades ainda reservou 900 lugares na pista, bem pertinho do palco, para crianças e adolescentes com deficiência e de instituições da Grande Vitória. O objetivo foi dar a oportunidade para que todos tivessem acesso a um espetáculo de grandes dimensões como este.

Antes do espetáculo começar alguns alunos demonstravam a ansiedade em assistir ao musical.

**“Eu lia muito o livro da Cinderella e sempre gostei muito da história. Estou ansiosa para ver todos os momentos da história”.** Ana Carolina Aguiar, 9 anos, da escola Maria Luíza dos Santos Vellozo, em Jardim Guaranhus, em Vila Velha

**“A parte que mais quero ver é a hora que a fada madrinha aparece e arruma a Cinderella para a festa. Quero muito ver a carruagem também”.** Vitória Sueli Santos, 8 anos, da escola Maria Luíza dos Santos Vellozo, em Jardim Guaranhus, em Vila Velha





## Incentivo à leitura e escrita no segmento atacadista capixaba

Empresários e colaboradores do segmento atacadista e distribuidor capixaba e seus filhos participaram do 5º Concurso Artístico-Literário do Instituto Sincades que teve como tema “O Povo vai às ruas – Notícias a Rubem Braga”, em homenagem a este capixaba que ficou conhecido nacionalmente por suas crônicas. Os par-

ticipantes puderam se inscrever no desafio que esse ano foi dividido em duas categorias, as crônicas para os adultos e as cartas para as crianças. Os trabalhos foram avaliados por uma comissão da Academia Espírito-santense de Letras e os prêmios entregues durante a sessão exclusiva do espetáculo Cinderella.

### Conheça os grandes vencedores desta edição:

#### Categoria Infantojuvenil (Carta)

- 1) Letícia Alves Barata
- 2) Yasmim dos Santos Durão
- 3) Amanda Lovo dos Santos

#### Categoria Adulto (Crônica)

- 1) Diana Ferreira Lopes
- 2) Benhur Suliva Rodrigues Santos
- 3) Jordano Alves de Avila



**Cartaz de divulgação do 5º Concurso Literário Instituto Sincades**

# Projeto Biblioteca Transcol reabre com mais de 20 mil livros para empréstimos

## Instituto contribui com a aquisição de mais de 12 mil novos livros

Após passar por uma reformulação estrutural nos meses de julho, agosto e setembro, o projeto Biblioteca Transcol foi reaberto no dia 10 de outubro cheio de novidades.

Com a aquisição de mais 12 mil livros pelo Instituto Sincades, agora, contando com o acervo original, somam-se mais de 20 mil livros para empréstimos.

O Sistema Transcol será gerido pela Biblioteca Pública estadual e atenderá à população de 700 mil pessoas, que circulam diariamente pelos dez terminais de ônibus, realizando empréstimos de livros e acesso à leitura de jornais e revistas.

O projeto faz parte do programa Estado Presente, do Governo do Estado.



## Cerca de 40 escritores capixabas lançaram suas obras na 6ª Bienal do Livro

O Instituto Sincades marcou presença na 6ª Bienal Capixaba do Livro. Em parceria com o Governo do Estado por meio da Secult, o Instituto participou com um importante estande. Dentro dele havia o

“Espaço do Escrito Capixaba”, onde aproximadamente 40 escritores do Espírito Santo lançaram livros. A bienal aconteceu no início do mês de outubro, no Shopping Vitória.

# Em cartaz:

*Portinari*  
na coleção castro maya

## Palácio Anchieta reúne obras de um dos maiores pintores brasileiros do século XX

O Palácio Anchieta, que vem se tornando um dos espaços de arte mais importantes do Espírito Santo, abriu, no dia 18 de outubro, suas portas para a mostra “Portinari na Coleção Castro Maya”. Cerca de 40 obras de um dos artistas plásticos mais importantes do Brasil estão em exposição no Salão Afonso Brás, até 15 de dezembro, com entrada gratuita. A exposição conta com pinturas, desenhos, gravuras e documentos do artista e celebra o reconhecimento a uma amizade antiga. A relação entre o pintor Cândido Portinari (1903-1962) e o mecenas e colecionador de obras de arte nacionais Raymundo Ottoni de Castro Maya (1894-1968). As obras expostas no Palácio Anchieta foram adquiridas entre as décadas de 1940 e 1960, e, numa atitude pioneira e generosa por parte do mecenas, foram transformadas em patrimônio público. Com isso, a Coleção Castro Maya se tornou o maior acervo público de obras do pintor. A mostra também contou com o apoio do Instituto Sincades, que já trouxe grandes exposições para a capital. “Por Dentro da Mente de Leonardo da Vinci”, “A Beleza na Escultura de Michelangelo”, “Mestres Espanhóis” e “Modigliani: Imagens de uma vida”, estão entre elas.

